



GlideScope® og GlideRite®
Kompatible oparbejdningsprodukter

GlideScope
verathon

GlideScope® og GlideRite®

Kompatible oparbejdningsprodukter

Gældende fra: 26. marts 2024

Forsigtig: Lovgivningen i USA begrænser denne enhed
til salg af eller på foranledning af en læge.

Kontaktinformation

Kontakt Verathon Kundeservice for at få yderligere oplysninger vedrørende dit GlideScope-system, eller besøg vores hjemmeside på verathon.com/service-and-support.

Verathon Inc.

20001 North Creek Parkway
Bothell, WA 98011 USA
Tlf.: +1 800 331 2313 (kun USA & Canada)
Tlf.: +1 425 867 1348
Fax: +1 425 883 2896
verathon.com



Verathon Medical (Canada) ULC

2227 Douglas Road
Burnaby, BC V5C 5A9
Canada
Tlf.: +1 604 439 3009
Fax: +1 604 439 3039



Verathon Medical (Europa) B.V.

Willem Fenengastraat 13
1096 BL Amsterdam
Holland
Tlf.: +31 (0) 20 210 30 91
Fax : +31 (0) 20 210 30 92

Verathon Medical (Australien) Pty Limited

Unit 9, 39 Herbert Street
St Leonards NSW 2065
Australien

I Australien: Tlf. 1800 613 603 / Fax 1800 657 970
Andre lande: +61 2 9431 2000 Tlf./
+61 2 9475 1201 Fax



MDSS CH GmbH

Laurenzenvorstadt 61
5000 Aarau
Switzerland



Anandic Medical Systems AG

Stadtweg 24
8245 Feuerthalen
Schweiz

Copyright © 2024 Verathon Inc. Alle rettigheder forbeholdes. Det er ikke tilladt at kopiere eller overføre dette dokument eller dele deraf uden skriftligt samtykke fra Verathon Inc.

GlideScope, GlideScope Core, GlideScope Go, Spectrum, AVL, BFlex, GlideRite, Verathon og dertilhørende symboler er varemærker tilhørende Verathon Inc. Alle øvrige mærker og produktnavne er varemærker eller registrerede varemærker tilhørende deres respektive ejere. Alle øvrige mærker og produktnavne er varemærker eller registrerede varemærker tilhørende deres respektive ejere.

Det er ikke alle produkter fra Verathon Inc., som vises eller beskrives i dette dokument, der kan købes i alle lande.

Oplysningerne i dette dokument kan ændres når som helst uden varsel. Se den nyeste dokumentation på verathon.com/service-and-support.

Indholdsfortegnelse

VIGTIG INFORMATION	1
Introduktion	1
Produkter, der er beskrevet i dette dokument	2
KOMPATIBILITETS- OG EFFEKTIVITETSTABELLER	8
AVL-videostave.....	9
Videostav 2.0.....	11
Videostav QC	12
Videolaryngoskoper og -mandriner	13
GlideScope Core-skærm, -arbejdsstationer og -strømadapter	16
GlideScope Go 2-skærm og -opladningsstation	18
GlideScope Go-skærm og -opladningsstation	19
GlideScope-videoskærm, mobil holder, Premium vogn og strømadapter	20
Kabler til GlideScope Core-skærm	21
Kabler til GlideScope-videoskærm.....	22
ORDLISTE.....	25

Vigtig information

Introduktion

Rengøring og desinfektion er en vigtig del af anvendelsen og vedligeholdelsen af komponenter til flergangsbrug. Før enhver form for brug skal man sikre sig, at alle sådanne komponenter er blevet rengjort og om nødvendigt desinficeret eller steriliseret i henhold til retningslinjerne i *Oparbejdningsvejledningen til GlideScope- og GlideRite-produkter*. Du skal også undersøge GlideScope-systemet med jævne mellemrum for at sikre, at det fungerer korrekt. Du kan finde yderligere oplysninger i den relevante betjenings- og vedligeholdelsesvejledning.

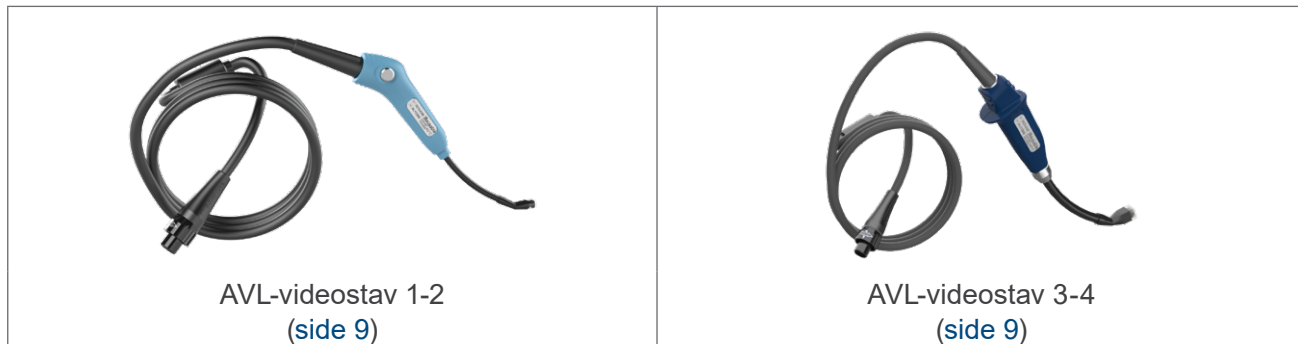
Følg linket for at besøge hjemmesiden, som tilhører CDC (Centers for Disease Control and Prevention – centre for sygdomskontrol og -forebyggelse, som er en del af de amerikanske sundhedsmyndigheder), hvor du på siden om desinfektion og sterilisering kan finde definitioner på og yderligere oplysninger om standarder omkring rengøring, desinfektion og sterilisering (<http://www.cdc.gov/infectioncontrol/guidelines/disinfection/index.html>).

Adgang og myndighedskrav til de rengørings-, desinfektions- og steriliseringsprodukter, der er angivet i dette dokument, varierer efter region. Sørg for at sikre, at du vælger produkter i overensstemmelse med gældende regler og lovgivning.

Produkter, der er beskrevet i dette dokument

Dette dokument indeholder midler til rengøring, desinfektion og sterilisering af en bred vifte af GlideScope- og GlideRite-produkter. Hvis du har brug for yderligere afklaring, kan du ved hjælp af nedenstående billeder identificere de komponenter, som du oparbejder.

AVL-videostave










Videostav 2.0



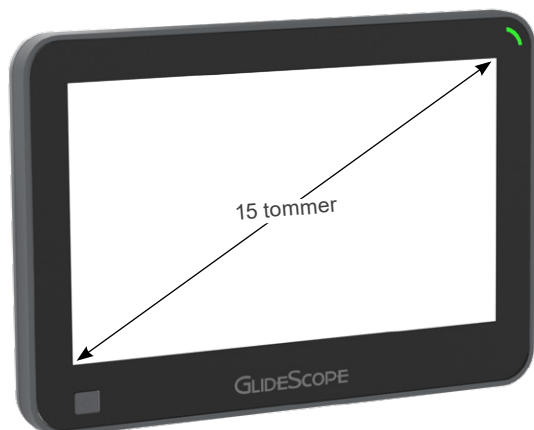
Videostav QC



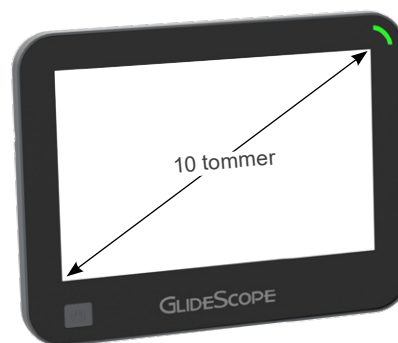
Videolaryngoskoper og -mandriner

 <p>LoPro T2 (side 13)</p>	 <p>LoPro T3 (side 13)</p>	 <p>LoPro T4 (side 13)</p>
 <p>MAC T3 (side 13)</p>	 <p>MAC T4 (side 13)</p>	
 <p>Fast GlideRite-mandrin (side 13)</p>	 <p>GlideRite DLT-mandrin (side 13)</p>	

GlideScope Core-skærm, -arbejdsstationer og -strømadapter



GlideScope Core 15-skærm
(side 16)



GlideScope Core 10-skærm
(side 16)



GlideScope Core Premium-arbejdsstation
(side 16)



GlideScope Core-strømadapter (side 16)

GlideScope Go 2-skærm og -opladningsstation



GlideScope Go-skærm og -opladningsstation



GlideScope-videoskærm, mobil holder, Premium vogn og strømadapter



GlideScope-videoskærm
(side 20)



Strømadapter til GlideScope-videoskærm
(side 20)

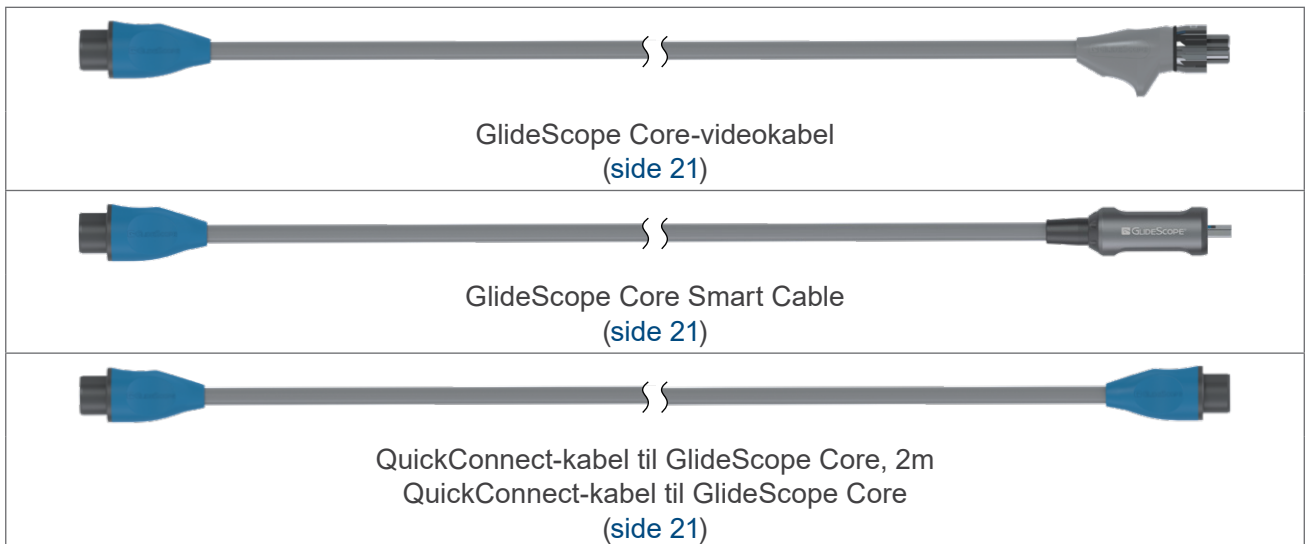


Premium vogn til GlideScope-videoskærm
(side 20)



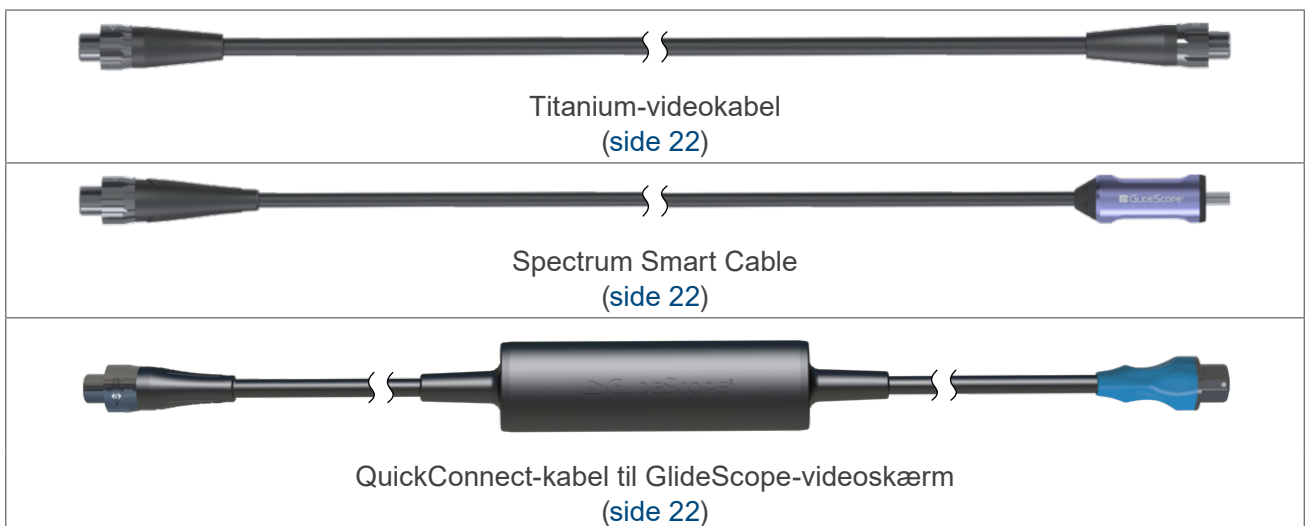
Mobil holder til GlideScope-videoskærm
(side 20)

Kabler til GlideScope Core-skærm



Bemærk: Disse billeder vises afkortet af hensyn til overskueligheden.

Kabler til GlideScope-videoskærm



Kompatibilitets- og effektivitetstabeller

VIGTIGT

Hvis et produkt i de nedenstående tabeller er angivet som værende effektivt i forbindelse med den GlideScope- eller GlideRite-komponent, du er ved at rengøre, desinficere eller sterilisere, skal du læse *Oparbejdningsvejledning til GlideScope- og GlideRite-produkter* for at få specifikke instrukser. Koncentrationer, temperaturer, tider og særlige instrukser i denne vejledning er baseret på test, der er gennemført af Verathon, og som kan afvige fra producentens specifikationer ved nogle oparbejdningsprodukter.

Tabellerne i dette dokument indeholder de rengørings-, desinfektions- og steriliseringsprodukter, som Verathon har afprøvet på sine systemkomponenter for at evaluere kompatibilitet, effektivitet eller begge dele. Nedenstående tabel indeholder en forklaring af tabellernes kompatibilitets- og effektivitetsindikatorer.

INDIKATOR	FORKLARING
●	Dette produkt er både kompatibelt og effektivt i forbindelse med denne komponent.
○	Dette produkt er kompatibelt med denne komponent, men Verathon har ikke konstateret, hvorvidt det også er effektivt. Læs producentens brugsanvisning for at finde oplysninger om effektivitet.
(tal)	Dette produkt er kompatibelt med denne komponent i op til det antal cyklusser, som fremgår af parentesens. Hvis et produkt er angivet som kompatibelt, men der ikke er angivet noget tal, er det kompatibelt i op til det standardantal anvendelsescyklusser, som står øverst i tabellen.

Nedenstående illustrationer viser, hvordan indikatorerne og andre oplysninger er organiseret i tabellerne.

PRODUCT	DISINFECTION LEVEL	Verathon systemkomponenter		
		TITANIUM BLADE (LOPRO T2)	TITANIUM BLADE (ALL OTHERS)	GLIDERITE REUSABLE STYLET
Default Compatibility (Cycles)		3000	3000	3000
Metrex CaviWipes1	Cleaning / Low		○	○
PDI Super Sani-Cloth Germicidal Wipes	Cleaning / Low	○	○	○
schülke gigasept PAA concentrate	Low			○
ASP CIDEX Activated Dialdehyde Solution (ADS)	High	● (1000)	● (1000)	

Oparbejdning af produkter

Desinfektionsniveau, som hvert produkt tilvejebringer (forrensning, rengøring, lav, middel, høj eller sterilisering)

Typisk antal anvendelsescyklusser for hver komponent

Kompatibilitets- og effektivitetsindikatorer

- Effektiv og kompatibel
- Kompatibel

AVL-videostave

PRODUKT	DESINFEKTION-SNIVEAU	AVL-VIDEOSTAV 1-2	AVL-VIDEOSTAV 3-4
Standardkompatibilitet (cyklusser)		2000	2000
STERIS PRE-Klenz Instrument Transport Gel	Forrensning		○
Anios Aniosyme XL3-rengøringsmidler med enzymer	Rengøring		○
Dr. Weigert neodisher MediClean forte	Rengøring		○
Ecolab Enzymatic Detergent	Rengøring		○
Ecolab Incidin Dry Wipes System (kompatibilitet evalueret med en eksponeringstid på 1 minut)	Rengøring		○
Ecolab MetalClean Plus	Rengøring		○
Isopropylalkohol (IPA; 70 %; generiske wipes, kompatibilitet evalueret med en eksponeringstid på 1 minut)	Rengøring		○
schülke thermosept ER rengøringsmiddel	Rengøring		○
STERIS Prolystica 2× Concentrate Enzymatic Presoak and Cleaner	Rengøring	●	●
B. Braun Meliseptol HBV Tissues	Rengøring/lavt		○
Clinell Universal Wipes	Rengøring/lavt	○	○
Dr. Schumacher DESCOSEPT SENSITIVE WIPES	Rengøring/lavt		○
Metrex CaviWipes1	Rengøring/lavt	○	○
PDI Sani-Cloth AF3 Germicidal Wipes	Rengøring/lavt		●
PDI Sani-Cloth Bleach Germicidal Wipes	Rengøring/lavt	○	○
PDI Super Sani-Cloth Germicidal Wipes	Rengøring/lavt		○
Diversey Accel INTERvention Wipes	Lavt	○ (1100)	○ (1100)
Diversey Oxivir Tb Wipes	Lavt	○ (1100)	○ (1100)
Anios OPASTER'ANIOS/Farmec OPASTER	Højt		○
ASP CIDEX OPA desinfektionsmiddel	Højt		○
ASP CIDEX PLUS	Højt		○
Cantel (MEDIVATORS) Advantage Plus Endoscope Reprocessing System (anvender Cantel Rapicide PA 30 °C)	Højt		● (100)
Metrex MetriCide Plus 30	Højt		○
Sultan Healthcare Sporox II	Højt		○ (500)

- Effektiv og kompatibel
- Kompatibel

PRODUKT	DESINFEKTION-SNIVEAU	AVL-VIDEOSTAV 1-2	AVL-VIDEOSTAV 3-4
Standardkompatibilitet (cyklusser)		2000	2000
Anios Anioxyde 1000 til højniveaudesinfektion og kold sterilisering	Høj/sterilisering	○ (1200)	○
STERIS V-PRO-steriliseringssystemer ved lav temperatur (V-PRO 1, V-PRO 1 Plus, V-PRO maX, V-PRO 60; anvender alle STERIS VAPROX HC)	Sterilisering		○ (200)
STERRAD 50 STERRAD 200S (korte og standardcyklusser) STERRAD 100S (korte cyklusser i USA og andre regioner) STERRAD NX (standardcyklus) STERRAD 100 NX (standardcyklus) Anvender alle hydrogen peroxide gas plasma	Sterilisering		○ (100)

- Effektiv og kompatibel
- Kompatibel

Videostav 2.0

PRODUKT	DESINFEKTION-SNIVEAU	VIDEOSTAV 2.0 STOR (3-4)
Standardkompatibilitet (cyklusser)		2000
ASP CIDEZYME/ENZOL Enzymatic Detergent	Rengøring	○
Dr. Weigert neodisher MediClean forte	Rengøring	○
Ecolab Enzymatic Detergent	Rengøring	○
Ecolab Incidin Dry Wipes System (kompatibilitet evalueret med en eksponeringstid på 1 minut)	Rengøring	○
HARTMANN Bacillol 30 Tissues	Rengøring	○
Isopropylalkohol (IPA; 70 %; generiske wipes, kompatibilitet evalueret med en eksponeringstid på 1 minut)	Rengøring	○
Metrex EmPower	Rengøring	○
schülke perform (pulveriseret koncentrat)	Rengøring	○
schülke thermosept ER rengøringsmiddel	Rengøring	○
STERIS Prolystica 2x Concentrate Enzymatic Presoak and Cleaner	Rengøring	●
B. Braun Meliseptol HBV Tissues	Rengøring/lavt	○
Clinell Universal Wipes	Rengøring/lavt	○
Dr. Schumacher DESCOSEPT SENSITIVE WIPES	Rengøring/lavt	○
Metrex CaviWipes1	Rengøring/lavt	○
PDI Sani-Cloth AF3 Germicidal Wipes	Rengøring/lavt	●
PDI Super Sani-Cloth Germicidal Wipes	Rengøring/lavt	○
Vernacare TUFFIE 5 Universal Sanitizing Wipes	Rengøring/lavt	○
Anios OPASTER'ANIOS/Farmec OPASTER	Højt	○
ASP CIDEX OPA desinfektionsmiddel	Højt	○
ASP CIDEX PLUS	Højt	○ (500)
Metrex MetriCide Plus 30	Højt	○ (500)
Sultan Healthcare Sporox II	Højt	○ (500)
Anios Anioxyde 1000 til højniveaudesinfektion og kold sterilisering	Høj/sterilisering	○
STERIS V-PRO-steriliseringssystemer ved lav temperatur (V-PRO 1, V-PRO 1 Plus, V-PRO maX, V-PRO 60; anvender alle STERIS VAPROX HC)	Sterilisering	○ (200)
STERRAD 50 STERRAD 200S (korte og standardcyklusser) STERRAD 100S (korte cyklusser i USA og andre regioner) STERRAD NX (standardcyklus) STERRAD 100 NX (standardcyklus) Anvender alle hydrogen peroxide gas plasma	Sterilisering	○ (100)

- Effektiv og kompatibel
- Kompatibel

Videostav QC

PRODUKT	DESINFEKTION-SNIVEAU	VIDEOSTAV QC, STOR
Standardkompatibilitet (cyklusser)		2000
ASP CIDEZYME/ENZOL Enzymatic Detergent	Rengøring	○
STERIS Prolystica 2× Concentrate Enzymatic Presoak and Cleaner	Rengøring	●
Vernacare TUFFIE 5 Universal Sanitizing Wipes	Rengøring	○
Clinell Universal Wipes	Rengøring/lavt	○
Metrex CaviWipes	Rengøring/lavt	○
Metrex CaviWipes1	Rengøring/lavt	○
PDI Sani-Cloth AF3 Germicidal Wipes	Rengøring/lavt	●
PDI Sani-Cloth Prime Germicidal Wipes	Rengøring/lavt	○
PDI Super Sani-Cloth Germicidal Wipes	Rengøring/lavt	○
Vernacare TUFFIE 5 Universal Sanitizing Wipes	Rengøring/lavt	○
WIP'ANIOS EXCEL	Rengøring/lavt	○
schülke mikrozyd sensitive wipes	Lavt	○
Tristel Trio Wipes-system	Rengøring/højt	○
Anios OPASTER'ANIOS/Farmec OPASTER	Højt	○
ASP CIDEX OPA desinfektionsmiddel	Højt	○

- Effektiv og kompatibel
- Kompatibel

Videolaryngoskoper og -mandriner

PRODUKT	DESINFEKTION-SNIVEAU	TITANIUM-BLAD	GLIDERITE-MANDRIN TIL FLERGANGSBRUG
Standardkompatibilitet (cyklusser)		3000	3000
Covidien FRED Anti-Fog Solution	Antidug	○ (100)	
Covidien FRED Lite Anti-Fog Solution	Antidug	○ (100)	
BeliMed Protect Enzymatic Pretreatment Foam Spray	Forrengøring	○	○
Ecolab OptiPro Gel Instrument Pre-Cleaner	Forrengøring	○	○
STERIS PRE-Klenz Instrument Transport Gel	Forrengøring	○	○
Anios Aniosyme XL3-rengøringsmidler med enzymer	Rengøring	○	○
Certol ProEZ Foam Enzymatic Spray	Rengøring	○ (500)	○ (500)
Dr. Weigert neodisher MediClean forte	Rengøring	○	○
Ecolab Enzymatic Detergent	Rengøring	●	○
Ecolab Incidin Dry Wipes System (kompatibilitet evalueret med en eksponeringstid på 1 minut)	Rengøring	○	○ (1500)
Ecolab MetalClean Plus	Rengøring	○	○
Ecolab OptiPro Multi-Enzymatic Low-Foam Detergent	Rengøring	●	●
Ecolab Sekusept Multienzyme	Rengøring	○	
Getinge Renuzyme Foam Spray	Rengøring	○	○
Getinge Tec Wash III	Rengøring	●	● (1500)
HARTMANN Bodedex forte	Rengøring	○	
Isopropylalkohol (IPA; 70 %; generiske wipes, kompatibilitet evalueret med en eksponeringstid på 1 minut)	Rengøring	○	○ (1500)
Metrex CaviCide	Rengøring	●	● (1500)
Metrex EmPower	Rengøring	●	● (1500)
Pro-Line Solutions EcoZyme	Rengøring	●	● (1500)
Ruhof Endozime AW Plus	Rengøring	○	○
Ruhof Endozime AW Triple Plus med APA	Rengøring	○	○
Ruhof Endozime Bio-Clean	Rengøring	○	○
Ruhof Endozime Premium med APA	Rengøring	○	○
Ruhof Liquidclean AW	Rengøring	○	○

- Effektiv og kompatibel
- Kompatibel

PRODUKT	DESINFEKTION-SNIVEAU	TITANIUM-BLAD	GLIDERITE-MANDRIN TIL FLERGANGSBRUG
Standardkompatibilitet (cyklusser)		3000	3000
Ruhof Prepzyme	Rengøring	○	○ (1500)
STERIS eSENTIALS Concentrates	Rengøring	●	
schülke gigazyme X-tra	Rengøring		○
schülke gigasept PAA concentrate	Rengøring		○
schülke thermostept ER rengøringsmiddel	Rengøring	○	○
Natriumlaurylsulfatopløsning (SDS)	Rengøring	○ (100)	
STERIS Prolystica 2× Concentrate Enzymatic Presoak and Cleaner	Rengøring	●	●
Clinell Universal Wipes	Rengøring/lavt	○	○
Ecolab Sekusept PLUS	Rengøring/lavt		○
Metrex CaviWipes1	Rengøring/lavt	○	○
PDI Sani-Cloth Bleach Germicidal Wipes	Rengøring/lavt		○
PDI Super Sani-Cloth Germicidal Wipes	Rengøring/lavt	○	○
Tristel Trio Wipes-system	Rengøring/højt	●	○
ASP CIDEX Activated Dialdehyde Solution (ADS)	Højt	● (1000)	
ASP CIDEX OPA desinfektionsmiddel	Højt	●	●
ASP CIDEX PLUS	Højt	●	○ (200)
Cantel (MEDIVATORS) Advantage Plus Endoscope Reprocessing System ved anvendelse af Rapicide PA 30 °C	Højt	● (100)	● (100)
Cantel (MEDIVATORS) Automated Endoscope Reprocessors: CER Optima 1 & 2 DSD-201 SSD-102	Højt	● (100)	
Cantel (MEDIVATORS) Rapicide OPA/28	Højt	●	
Anios OPASTER'ANIOS/Farmec OPASTER	Højt	●	●
Gioperacetic Disinfectant Solution	Højt	○	
HARTMANN Korsolex extra	Højt	○	
LANXESS Rely+On PeraSafe	Højt	○	
Metrex MetriCide 28	Højt	●	● (1500)
Metrex MetriCide OPA Plus	Højt	●	●
Metrex MetriCide Plus 30	Højt	●	○ (200)

- Effektiv og kompatibel
- Kompatibel

PRODUKT	DESINFEKTION-SNIVEAU	TITANIUM-BLAD	GLIDERITE-MANDRIN TIL FLERGANGSBRUG
Standardkompatibilitet (cyklusser)		3000	3000
STERIS Resert XL HLD	Højt	●	● (1500)
STERIS Revital-Ox Resert XL HLD	Højt	●	● (1500)
STERIS Revital-Ox Resert XL HLD/Chemosterilant	Højt	●	● (1500)
Sultan Healthcare Sporox II	Højt		○ (200)
Termisk desinfektion (desinfektionssystemer til vaskemaskiner, 90 °C i 5 min. eller 93 °C i 2,5 min.; kun i EU)	Højt		● (100)
Tristel Duo Foam Wipes	Højt	○ (500)	○ (500)
Anios Anioxyde 1000 til højniveaudesinfektion og kold sterilisering	Høj/sterilisering	○	○
STERIS S40 eller S20 i en af nedenstående: System 1 E System 1 System 1 Express System 1 Plus	Høj/sterilisering	● (650)	● (500)
Autoklave (dampcyklus, 132-134 °C)	Sterilisering		● (300)
Autoklave (dampcyklus, 137 °C)	Sterilisering		○ (300)
Ætylenoxid (EO)	Sterilisering	● (100)	● (100)
STERIS V- PRO-steriliseringssystemer ved lav temperatur: V-PRO 1 V-PRO 1 Plus V-PRO maX V-PRO 60 Anvender alle STERIS VAPROX HC	Sterilisering	● (125)	● (500)
STERRAD 50 STERRAD 200S (korte og standardcyklusser) STERRAD 100S (korte cyklusser i USA og andre regioner) STERRAD NX (standardcyklus) STERRAD 100 NX (standardcyklus) Anvender alle hydrogen peroxide gas plasma	Sterilisering	● (300)	● (500)

- Effektiv og kompatibel
- Kompatibel

GlideScope Core-skærm, -arbejdsstationer og -strømadapter

PRODUKT	DESINFEK- TIONS- NIVEAU	GLIDESCOPE CORE 15-SKÆRM	GLIDESCOPE CORE 10-SKÆRM	PREMIUM- ARBEJDS- STATION	BESLAG TIL STAVFAT- NING	STANGK- LEMMESÆT	STRØM- ADAPTER	BFLEX 2 HOLDER
Standardkompatibilitet (cyklusser)		1000	1000	100	100	1000	100	100
Ecolab Incidin Dry Wipes System (kompatibilitet evalueret med en eksponeringstid på 1 minut)	Rengøring	○	○	○	○	○	○	
HARTMANN Bacillol 30 Tissues	Rengøring	○	○	○				
Isopropylalkohol (IPA; 70 %; generiske wiper, kompatibilitet evalueret med en eksponeringstid på 1 minut)	Rengøring	○	○	○	○	○	○	○
Metrex CaviWipes	Rengøring	○	○	○				
PDI Sani-Cloth AF3 Germicidal Wipes	Rengøring	○	○	○		○		
schülke perform (pulveriseret koncentrat)	Rengøring	○	○	○				
Natriumhypochlorit (blegemiddel; 0,16 %/1600 ppm; påføres med wiper)	Rengøring			○	○			
Clinell Universal Wipes	Rengøring/ lavt	○	○	○		○	○	
Diversey Accel Five TB	Rengøring/ lavt				○			
Metrex CaviWipes	Rengøring/ lavt				○			
Metrex CaviWipes1	Rengøring/ lavt	○	○	○		○		

- Effektiv og kompatibel
- Kompatibel

PRODUKT	DESINFEKTIONS- NIVEAU	GLIDSCOPE CORE 15-SKÆRM	GLIDSCOPE CORE 10-SKÆRM	PREMIUM- ARBEJDS- STATION	BESLAG TIL STAVFAT- NING	STANGK- LEMMESÆT	STRØM- ADAPTER	BFLEX 2 HOLDER
Standardkompatibilitet (cyklusser)		1000	1000	100	100	1000	100	100
PDI Sani-Cloth AF3 Germicidal Wipes	Rengøring/ lavt					○		
PDI Sani-Cloth Prime	Rengøring/ lavt	○	○	○				
PDI Super Sani-Cloth Germicidal Wipes	Rengøring/ lavt	○	○	○	○	○		
Vernacare TUFFIE 5 Universal Sanitizing Wipes	Rengøring/ lavt	○	○					
Virox Technologies Accel TB Wipes	Rengøring/ lavt			○				
Diversey Accel INTERvention Wipes/Diversey Oxivir Tb Wipes	Lavt		○	○	○			

- Effektiv og kompatibel
- Kompatibel

GlideScope Go 2-skærm og -opladningsstation

PRODUKT	DESINFEKTION-SNIVEAU	GLIDESCOPE GO 2-SKÆRM	OPLADNINGSTATION
Standardkompatibilitet (cyklusser)		1500	1500
ASP CIDEZYME/ENZOL Enzymatic Detergent	Rengøring	●	○ ¹
Ecolab Incidin Dry Wipes System (kompatibilitet evalueret med en eksponeringstid på 1 minut)	Rengøring	○	○
Isopropylalkohol (IPA; 70 %; generiske wipes, kompatibilitet evalueret med en eksponeringstid på 1 minut)	Rengøring	○	○
PDI Sani-Cloth AF3 Germicidal Wipes	Rengøring	●	○
PDI Sani-Cloth AF3 Germicidal Wipes	Lavt	○	○
ASP CIDEX OPA desinfektionsmiddel	Højt	○	
Anios OPASTER'ANIOS/Farmec OPASTER	Højt	○	

¹ Kun kompatibelt, hvis det påføres med en fugtig klud.

- Effektiv og kompatibel
- Kompatibel

GlideScope Go-skærm og -opladningsstation

PRODUKT	DESINFEKTION-SNIVEAU	GLIDESCOPE GO-SKÆRM	OPLADNINGSSTATION
Standardkompatibilitet (cyklusser)		1500	1500
ASP CIDEZYME/ENZOL Enzymatic Detergent	Rengøring	●	
Ecolab Incidin Dry Wipes System (kompatibilitet evalueret med en eksponeringstid på 1 minut)	Rengøring	○	○
Isopropylalkohol (IPA; 70 %; generiske wiper, kompatibilitet evalueret med en eksponeringstid på 1 minut)	Rengøring	○	○
Metrex CaviWipes	Rengøring	○	
Metrex EmPower	Rengøring	○	
schülke mikroqid universal wiper	Rengøring	○	
Clinell Universal Wipes	Rengøring/lavt	○	○
Metrex CaviWipes1	Rengøring/lavt	○	
PDI Sani-Cloth AF3 Germicidal Wipes	Rengøring/lavt	●	○
Vernacare TUFFIE 5 Universal Sanitizing Wipes	Rengøring/lavt	○	
WIP'ANIOS EXCEL	Rengøring/lavt	○	○
Diversey Accel INTERvention Wipes/Diversey Oxivir Tb Wipes	Lavt	○	
schülke mikroqid sensitive wiper	Lavt	○	
Tristel Trio Wipes-system	Rengøring/højt	○	○
ASP CIDEX OPA desinfektionsmiddel	Højt	●	
Anios OPASTER'ANIOS/Farmec OPASTER	Højt	●	

- Effektiv og kompatibel
- Kompatibel

GlideScope-videoskærm, mobil holder, Premium vogn og strømadapter

PRODUKT	DESINFEKTION-SNIVEAU	GIIDSCOPE-VIDEOSKÆRM	MOBIL HOLDER/PREMIUM VOGN	STRØM-ADAPTER	BFLEX 2 HOLDER
Standardkompatibilitet (cyklusser)		100	100	100	100
Ecolab Incidin Dry Wipes System (kompatibilitet evalueret med en eksponeringstid på 1 minut)	Rengøring	○	○	○	
Isopropylalkohol (IPA; 70 %; generiske wipes, kompatibilitet evalueret med en eksponeringstid på 1 minut)	Rengøring	○	○	○	○
Metrex CaviWipes	Rengøring	○	○		
Natriumhypochlorit (blegemiddel; 0,16 %/1600 ppm; påføres med wipes)	Rengøring		○		
Clinell Universal Wipes	Rengøring/lavt	○	○	○	
PDI Sani-Cloth Bleach Germicidal Wipes	Rengøring/lavt	○			
PDI Super Sani-Cloth Germicidal Wipes	Rengøring/lavt	○	○		
Virox Technologies Accel TB Wipes	Rengøring/lavt		○		
Clorox Bleach Germicidal Wipes	Lavt	○			
Diversey Accel INTERvention Wipes/Diversey Oxivir Tb Wipes	Lavt	○	○		
PDI Sani-Cloth AF3 Germicidal Wipes	Lavt	○			
Tristel Trio Wipes-system	Rengøring/højt	○			

- Effektiv og kompatibel
- Kompatibel

Kabler til GlideScope Core-skærm

PRODUKT	DESINFEKTIONS- NIVEAU	QUICKCON- NECT-KABEL	QUICKCON- NECT-KABEL, 2m	VIDEO- KABEL	SMART CABLE
Standardkompatibilitet (cyklusser)		1500	1500	1500	1500
ASP CIDEZYME/ENZOL Enzymatic Detergent	Rengøring	●	●	●	●
Ecolab Incidin Dry Wipes System (kompatibilitet evalueret med en eksponeringstid på 1 minut)	Rengøring	○	○	○	○
Ecolab OptiPro Multi-Enzymatic Low-Foam Detergent	Rengøring	○	○	○	○
HARTMANN Bacillol 30 Tissues	Rengøring	○	○	○	○
Isopropylalkohol (IPA; 70 %; generiske wipes, kompatibilitet evalueret med en eksponeringstid på 1 minut)	Rengøring	○	○	○	○
Metrex CaviWipes	Rengøring	○	○	○	○
schülke perform (pulveriseret koncentrat)	Rengøring	○	○	○	○
Clinell Universal Wipes	Rengøring/lavt	○	○	○	○
Metrex CaviWipes1	Rengøring/lavt	○	○	○	○
PDI Sani-Cloth AF3 Germicidal Wipes	Rengøring/lavt	●	●	●	●
PDI Sani-Cloth Prime	Rengøring/lavt	○	○	○	○
PDI Super Sani-Cloth Germicidal Wipes	Rengøring/lavt	○	○	○	○
Vernacare TUFFIE 5 Universal Sanitizing Wipes	Rengøring/lavt	○	○	○	○
Anios OPASTER'ANIOS/Farmec OPASTER	Højt	●	●	●	●
ASP CIDEX OPA desinfektionsmiddel	Højt	●	●	●	●
Gioperacetic Disinfectant Solution	Højt	○	○	○	○
STERRAD 50 STERRAD 200S (korte og standardcyklusser) STERRAD 100S (korte cyklusser i USA og andre regioner) STERRAD NX (standardcyklus) STERRAD 100 NX (standardcyklus) Anvender alle hydrogen peroxide gas plasma	Sterilisering	○ (100)	○ (100)	○ (100)	○ (100)

- Effektiv og kompatibel
- Kompatibel

Kabler til GlideScope-videoskærm

PRODUKT	DESINFEKTION-SNIVEAU	VIDEOKABEL	SMART CABLE	QUICKCONNECT-KABEL
Standardkompatibilitet (cyklusser)		3000	1500	1500
STERIS PRE-Klenz Instrument Transport Gel	Forrensning	○	○	
BeliMed Protect Enzymatic Pretreatment Foam Spray	Forrensning	○ (1500)	○	
ASP CIDEZYME/ENZOL Enzymatic Detergent	Rensning	○ (1500)	○	
ASP CIDEZYME Enzymatic Detergent (ENZOL)	Rensning	○ (1500)	○	●
BeliMed Protect Enzymatic Detergent	Rensning	○ (1500)	○	
Certol ProEZ Foam Enzymatic Spray	Rensning	○ (500)	○ (500)	
Dr. Weigert neodisher MediClean forte	Rensning	○ (1500)	○	
Ecolab Enzymatic Detergent	Rensning	○	○	
Ecolab Incidin Dry Wipes System (kompatibilitet evalueret med en eksponeringstid på 1 minut)	Rensning	○	○	
Ecolab MetalClean Plus	Rensning	○ (1500)	○	
Ecolab OptiPro Gel Instrument Pre-Cleaner	Rensning	○	○	
Ecolab OptiPro Multi-Enzymatic Low-Foam Detergent	Rensning	●	●	○
Ecolab Sekusept Multienzyme	Rensning	○	○	
Getinge Renuzyme Foam Spray	Rensning	○	○	
Isopropylalkohol (IPA; 70 %; generiske wipes, kompatibilitet evalueret med en eksponeringstid på 1 minut)	Rensning	○	○	
Metrex CaviCide	Rensning	●	●	
Metrex CaviWipes	Rensning	●	●	○
Metrex EmPower	Rensning	●	●	
PDI Sani-Cloth AF3 Germicidal Wipes	Rensning	●	●	○
PDI Sani-Cloth Bleach Germicidal Wipes	Rensning	● (1500)	●	
PDI Sani-Cloth Active Wipes	Rensning	●	●	
Pro-Line Solutions EcoZyme	Rensning	●	●	
Ruhof Prepzyme	Rensning	○	○	

- Effektiv og kompatibel
- Kompatibel

PRODUKT	DESINFEKTION-SNIVEAU	VIDEOKABEL	SMART CABLE	QUICKCONNECT-KABEL
Standardkompatibilitet (cyklusser)		3000	1500	1500
schülke thermosept ER	Rengøring	○ (1500)	○	
STERIS eSEENTIALS Concentrates	Rengøring	○	○	
STERIS Polystica 2× Concentrate Enzymatic Presoak and Cleaner	Rengøring	●	●	
STERIS Revital-Ox 2× Concentrate PowerLift Cleaning Technology Enzymatic Detergent	Rengøring	○ (1500)	○	
Getinge Tec Wash III	Rengøring	●	○	
WIP'ANIOS PREMIUM	Rengøring	●	●	
B. Braun Meliseptol HBV Tissues	Rengøring/lavt	○ (1500)	○	
Clinell Universal Wipes	Rengøring/lavt	●	●	○
Dr. Schumacher DESCOSEPT SENSITIVE WIPES	Rengøring/lavt	○ (1500)	○	
Ecolab Sekusept PLUS	Rengøring/lavt	○ (1500)	○	
Metrex CaviWipes1	Rengøring/lavt	●	●	
PDI Super Sani-Cloth Germicidal Wipes	Rengøring/lavt	○	○	
Vernacare TUFFIE 5 Universal Sanitizing Wipes	Rengøring/lavt		○	
Clorox Bleach Germicidal Wipes	Lavt	●	●	
Diversey Accel INTERvention Wipes/Diversey Oxivir Tb Wipes	Lavt	○ (1500)	○	
PDI Sani-Cloth AF3 Germicidal Wipes	Lavt	●	●	
PDI Sani-Cloth Bleach Germicidal Wipes	Lavt	● (1500)	●	
Tristel Trio Wipes-system	Rengøring/højt	●	●	
Anios OPASTER'ANIOS/ Farmec OPASTER	Højt	●	●	
ASP CIDEX Activated Dialdehyde Solution (ADS)	Højt	●		
ASP CIDEX OPA desinfektionsmiddel	Højt	●	●	
Cantel (MEDIVATORS) Automated Endoscope Reprocessors: CER Optima 1 & 2 DSD-201 SSD-102	Højt	● (100)		
Cantel (MEDIVATORS) Rapicide OPA/28	Højt	●	●	

- Effektiv og kompatibel
- Kompatibel

PRODUKT	DESINFEKTION-SNIVEAU	VIDEOKABEL	SMART CABLE	QUICKCONNECT-KABEL
Standardkompatibilitet (cyklusser)		3000	1500	1500
Cantel (MEDIVATORS) Rapicide PA 30 °C i Cantel Advantage Plus Endoscope Reprocessing System	Højt	● (100)	● (100)	
Metrex Metricide 28	Højt	●		
Metrex MetriCide OPA Plus	Højt	●	●	
STERIS Resert XL HLD	Højt	●	○	
STERIS Revital-Ox Resert XL HLD	Højt	●	○	
STERIS Revital-Ox Resert XL HLD/ Chemosterilant	Højt	●	○	
Sultan Healthcare Sporox II	Højt	●	○	
Anios Anioxyde 1000 til højniveaudesinfektion og kold sterilisering	Høj/sterilisering	○	○	
STERIS S40 eller S20 i en af nedenstående: System 1 E System 1 System 1 Express System 1 Plus	Høj/sterilisering	● (600)	● (750)	
Ætylenoxid (EO)	Sterilisering	● (100)		
STERIS V- PRO-steriliseringssystemer ved lav temperatur: V-PRO 1 V-PRO 1 Plus V-PRO maX V-PRO 60 Anvender alle STERIS VAPROX HC	Sterilisering	● (125)	● (100)	
STERRAD 50 STERRAD 200S (korte og standardcyklusser) STERRAD 100S (korte cyklusser i USA og andre regioner) STERRAD NX (standardcyklus) STERRAD 100 NX (standardcyklus) Anvender alle hydrogen peroxide gas plasma	Sterilisering	● (125)	● (100)	

Ordliste

Tabellen herunder indeholder definitioner af specialterminologi, der finder anvendelse i dette dokument eller på selve produktet. Se Verathons symbolfortegnelse på verathon.com/service-and-support/symbols for at få en udtømmende liste over de advarsler, foranstaltninger og informationssymboler, der anvendes på dette og andre Verathon-produkter.

TERM	DEFINITION
"	Tomme
AER	Automatiseret endoskopreprocessor
C	Celsius
CFR	Code of Federal Regulations (USA)
cm	Centimeter
CSA	Canadian Standards Association
DL	Direkte laryngoskopi
F	Fahrenheit
g	Gram
HDMI	High Definition Multimedia Interface
hPa	Hektopascal
IPA	Isopropylalkohol
ISO	International Standards Organization
kPa	Kilopascal
L	Liter
lbs	Pund
m	Meter
MDD	Direktiv om medicinsk udstyr
mL	Milliliter
mm	Millimeter
mmHg	Millimeter kviksølv
MSDS	Materialesikkerhedsdatablad
Oparbejdning	Klargøring af en komponent til flergangsbrug til næste anvendelse. Oparbejdning omfatter rengøring, desinfektion og sterilisering, såfremt det er nødvendigt.
OSHA	Occupational Safety and Health Administration (føderal myndighed i USA)
psia	Pund pr. kvadrattomme, absolut
RH	Relativ luftfugtighed
SDS	Natriumlaurylsulfat
Væsentlig ydeevne	Den systemydeevne, der er nødvendig for at kunne undgå uacceptable risici

verathon